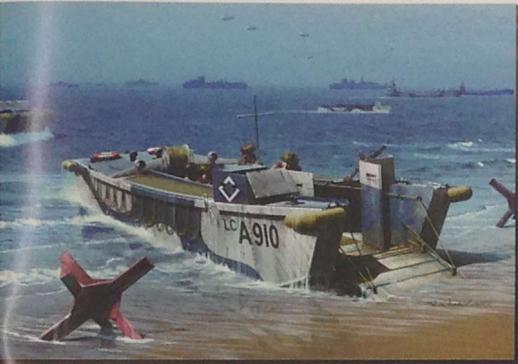


1/35 SCALE

35GM0080



英文 美國LCA是一艘重量僅為9噸的小型登陸艇，其由約翰·索尼克羅夫特有限公司於1939年至1945年負責建造。工藝技術它採用簡單的膠合板結構，由2台65bhp福特V-8汽油發動機驅動。LCA由一個4人船員組操縱，可以運載36名士兵或365公斤貨物。LCA的設計工作始於20世紀20年代，但由於海軍預算緊張，直到1938年才在皇家海軍服役。隨後進入加拿大皇家海軍和印度皇家海軍服役，至少有2000艘這種艇被建造出來。它們被用於英國所有的兩棲登陸行動，有需要時也供其他盟軍士兵的登陸作戰使用。LCA有幾種類型的武裝如機槍、迫擊炮和20毫米加农炮。這提供了給登陸部隊的火力掩護。至少1500艘這種艇在二戰中保留下來，儘管其中許多被遺棄或出售給民用。二戰後皇家海軍把艦轉給了皇家海軍陸戰隊使用於馬來亞戰役、朝鮮戰爭及1956年蘇伊士戰役。此外，有一些LCA則被賣給了在印支半島和阿爾及利亞作戰的法軍使用。西德海軍在1958年也購買了LCA用於訓練，並使用了它們直到1967年。LCA最後一次作戰使用可能是皇家海軍陸戰隊1963-1967年用於亞丁緊急事件期間。

中文字 英國LCA是一艘重量僅為9噸的小型登陸艇，其由約翰·索尼克羅夫特有限公司於1939年至1945年負責建造。工藝技術它採用簡單的膠合板結構，由2台65bhp福特V-8汽油發動機驅動。LCA由一個4人船員組操縱，可以運載36名士兵或365公斤貨物。LCA的設計工作始於20世紀20年代，但由於海軍預算緊張，直到1938年才在皇家海軍服役。隨後進入加拿大皇家海軍和印度皇家海軍服役，至少有2000艘這種艇被建造出來。它們被用於英國所有的兩棲登陸行動，有需要時也供其他盟軍士兵的登陸作戰使用。LCA有幾種類型的武裝如機槍、迫擊炮和20毫米加农炮。這提供了給登陸部隊的火力掩護。至少1500艘這種艇在二戰中保留下來，儘管其中許多被遺棄或出售給民用。二戰後皇家海軍把艦轉給了皇家海軍陸戰隊使用於馬來亞戰役、朝鮮戰爭及1956年蘇伊士戰役。此外，有一些LCA則被賣給了在印支半島和阿爾及利亞作戰的法軍使用。西德海軍在1958年也購買了LCA用於訓練，並使用了它們直到1967年。LCA最後一次作戰使用可能是皇家海軍陸戰隊1963-1967年用於亞丁緊急事件期間。

English When the mechanisation of the British Army was accelerated in the late 1930s, a number of the major commercial vehicle manufacturers built the British LCA was a small landing craft weighing just 9 tons and built by John Thornycroft Co Ltd. 1939-45. It was of simple plywood construction and was powered by 2 x 65bhp Ford V-8 petrol engines. The LCA had a crew of four and could carry 36 troops or 365 kg of cargo. Design work on the LCA dated from the 1920s as a result of naval landing operations in WWI. But because of tight naval budgets a pilot craft was not built until 1938. The LCA entered service with the Royal Navy, followed by the Royal Canadian and Royal Indian Navies, at least 2,000 craft were built. They were used in all British amphibious landing operations and were also used to land Allied soldiers when required. There were several types of LCA's mounting machine guns, mortars and 20mm cannon, that gave covering fire to those carrying troops. At least 1,500 LCAs survived WW2, though many of these were abandoned or sold off for civilian use. Post-WW2 the British LCAs were transferred from the Royal Navy to the Royal Marines, these were used in action during the Malaya campaign, the Korean War and the 1956 Suez campaign. Some LCAs were sold to France for use in Indo-China and Algeria. The West German Navy bought LCA's for training in 1958 and used them until 1967. The last operational use was probably with the Royal Marines during the Aden Emergency 1963-67.

Story by Philip Greenwood

Deutsch Britisches Angriffs Landungsboot Das britische LCA war ein kleines Landungsboot, das nur 9 Tonnen wog und von John Thornycroft Co Ltd, 1939-45 gebaut wurde. Es war eine einfache Sperrholzkonstruktion und wurde von 2 x 65 PS starken Ford V-8-Benzinmotoren angetrieben. Das LCA hatte eine Besatzung von vier Soldaten und konnte 36 Soldaten oder 365 kg Fracht transportieren. Die Designarbeiten an den LCA datieren aus den 1920er Jahren als Ergebnis der Marinelandungsoperationen im Ersten Weltkrieg. Aber wegen knapper Marinebudgets wurde erst 1938 ein Prototyp gebaut.

Die LCA gingen bei der Royal Navy in Dienst, gefolgt von der Royal Canadian und Royal Indian Navy und mindestens 2.000 Schiffe wurden gebaut. Sie wurden bei allen britischen Amphibienlandungsoperationen eingesetzt und wurden auch zur Landung alliierter Soldaten eingesetzt, wenn benötigt. Es gab mehrere Arten von bewaffneten LCAs, die Maschinengewehre, Mörser und 20-mm-Kanonen montiert hatten und damit denen, die Truppen trugen, Deckungsfürfe geben. Mindestens 1.500 LCAs überlebten den Zweiten Weltkrieg, obwohl viele davon aufgegeben oder an zivile Organisationen verkauft wurden.

Nach dem Zweiten Weltkrieg wurden die britischen LCAs von der Royal Navy an die Royal Marines übertragen, die während des Malaya-Feldzugs, des Koreakriegs und des Suez-Feldzugs von 1956 eingesetzt wurden. Einige LCAs wurden an Frankreich verkauft für den Einsatz in Indochina und Algerien. Die westdeutsche Marine kauft 1958 LCAs für die Ausbildung und setzte sie bis 1967 ein. Der letzte operative Einsatz war wahrscheinlich bei den Royal Marines während des südjemetinischen Unabhängigkeitskriegs 1963-67.

日本 イギリス上陸戦用舟艇
イギリスのLCAは、重量がわずか9トンの小型上陸用舟艇で、1939年から45年にかけてジョンソニーカロフト社によって建造されました。LCAは単純な合板構造でできいて、2x65bhpフォードV-8ガソリンエンジンによって動力を与えられました。LCAには4人の乗組員で、36人の軍隊または365kgの貨物を運ぶことができます。第一次世界大戦での海軍上陸作戦の結果として、LCAの設計作業は1920年代に始まりました。しかし、海軍の予算が厳しいため、プロトタイプは1938年まで製作されませんでした。

LCAはイギリス海軍に就役し、続いてイギリス海軍とインド海軍に就役し、少なくとも2,000隻の船が建造されました。それらすべてのイギリスの水陸両用上陸作戦で使用され、必要に応じて他の連合軍兵士を上陸させるためにも使用されました。武装したLCA搭載機銃、迫撃砲、20mm大砲などいくつかの種類があり、軍隊を運ぶ船に制圧射撃を与えました。少なくとも1,500のLCAが第二次世界大戦を生き残りましたが、これらの多くは民間での使用のために放棄または売却されました。第二次世界大戦後、イギリスのLCAはイギリス海軍からイギリス海兵隊に移管されました。このLCAは、マレー作戦、1956年のスエズ作戦中に実際に使用されました。一部のLCAはインドシナとアルジェリアで使用するためにフランスに販売されました。西ドイツ海軍は1958年に訓練用に購入し、1967年まで使用していました。最後の運用上の使用は、おそらく1963-67年のアデン緊急時のイギリス海兵隊での使用でした。

READ BEFORE ASSEMBLY.

- Studying these instructions thoroughly before beginning assembly.
- If needed, remove photo etch parts carefully using a modeling knife or photo etch sprue cutter; be careful not to damage or damage other parts.
- Take extra care in handling photo etch parts in order to avoid injury.
- Always wear safety glasses when working with sharp tools.
- Tools recommended/not included in kit: Plastic and instant cement, sprue cutters, long nose pliers, modeling knife, small flat-head screwdriver, soft cloth and sandpaper will also assist in construction.
- Gloves and paint are not included in the kit. Use plastic cement and hobby paints only. Color guide for purchasing paint is included in the kit.

VOR DEM ZUSAMMENBAU LESEN:

- Studieren Sie die Montageanleitung gründlich und machen Sie sich damit vertraut.
- Führen Sie mit sorgfältiger Behandlung aller Zangen und dabei Beschädigungen und Verlust verhindern.
- Vorsicht vor Verletzungen bei der Arbeit mit spitzen Werkzeugen.
- Sekundenkleber sparsam an gezeigten Stellen auftragen.
- Empfohlene Werkzeuge (nicht enthalten): Plastik- und Sekundenkleber, Kreissäge, Kompasszange, Modellbauscher, kleine Fellen, Pinzette, Handbohrer, Schrauber und Schnellspanner.
- Kleber und Farben sind nicht enthalten. Nur für Modellbau geeignete Farben verwenden. Fertigstellen siehe Bauanleitung.

CAUTION:

- When using glue or paint do so in a well ventilated room away from naked flames.
- Carefully cut parts from the sprues in order to avoid damage.
- Keep all parts away from small children, do not allow them to put any parts in their mouth or put plastic bags over their head.
- Do not play with the parts as some may have sharp edges. Take extra caution if you have small children or infants.

ACHTUNG:

- Kleber und Farben nicht in der Nähe von offenen Flammen verwenden. Auf ausreichende Belüftung achten.
- Teile sauber abnehmen und Reste umgedreht beiseitelegen.
- Alle Teile und Plastikstangen außer Reichweite von Kleinkindern aufbewahren.
- Teile aufgrund von scharfen Kanten nicht für andere Zwecke verwenden.

ICON INSTRUCTION :



Tools recommended



Cement

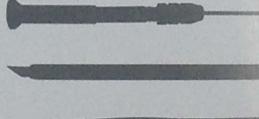


Cyanoacrylate glue



Cutter

Pin vise



Tweezer

Correct method for applying decals:
Hinweise zum anbringen der decal

- Clean model parts surface with wet cloth.
- Entapprichtende Stellen am Modell feucht räumen.
- Cut out the decal parts and dip them in cold water for 15 - 20 seconds.
- Decal austrocknen und für 15-20 Sek. ins Wasser legen.

3. Place it on correct position of the model kit.

Decal an der richtigen Stelle auflegen.

4. Slide off the decal from the base paper on to the model kit surface with a cotton stick.

Decal mit Wattestäbchen festhalten und Papier darunter wegziehen.

5. When decal get dry then complete.

Decal mit Papierstück andrücken und trocknen.

正確使用水貼紙的方法:

1. 將需貼上水貼之部位表面乾淨。

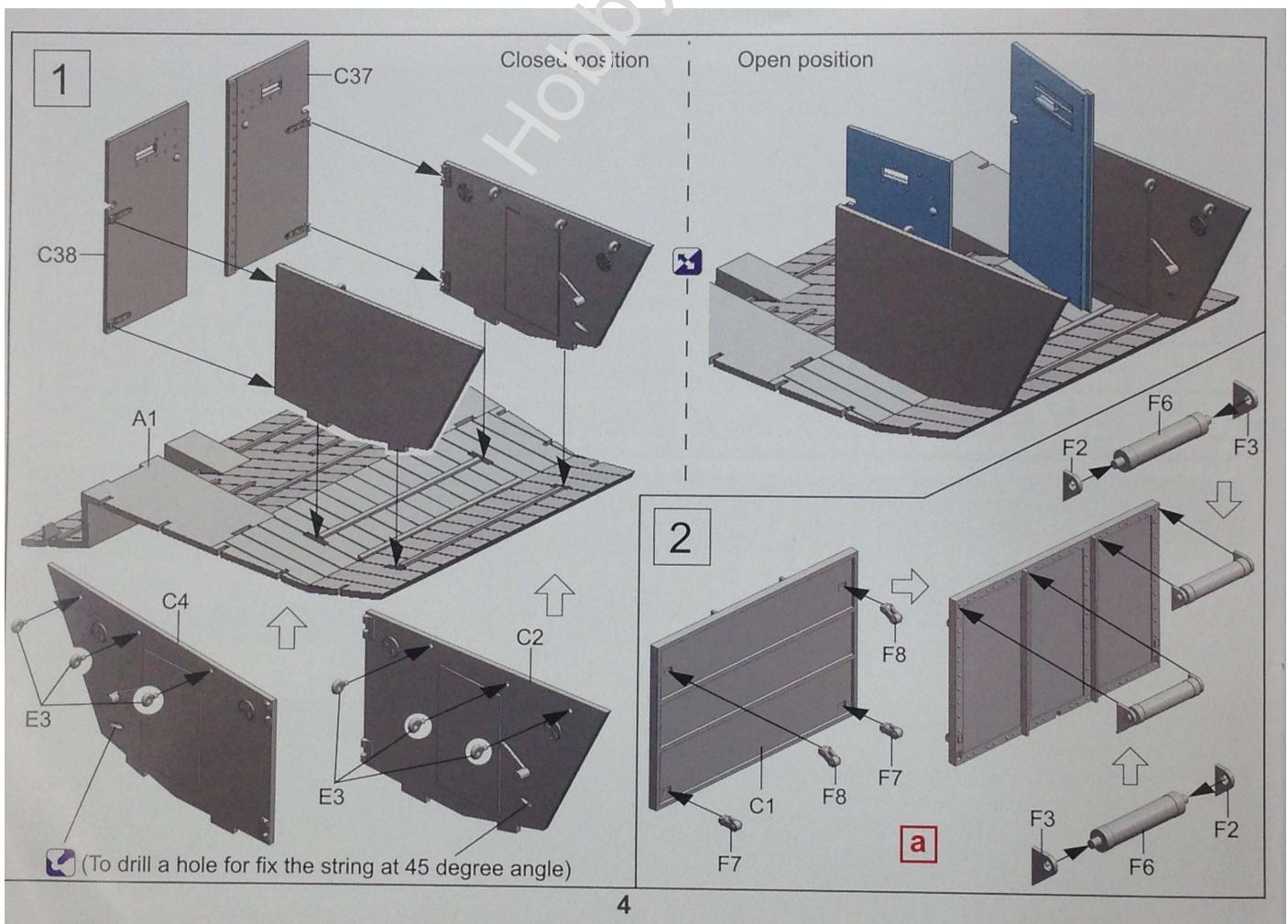
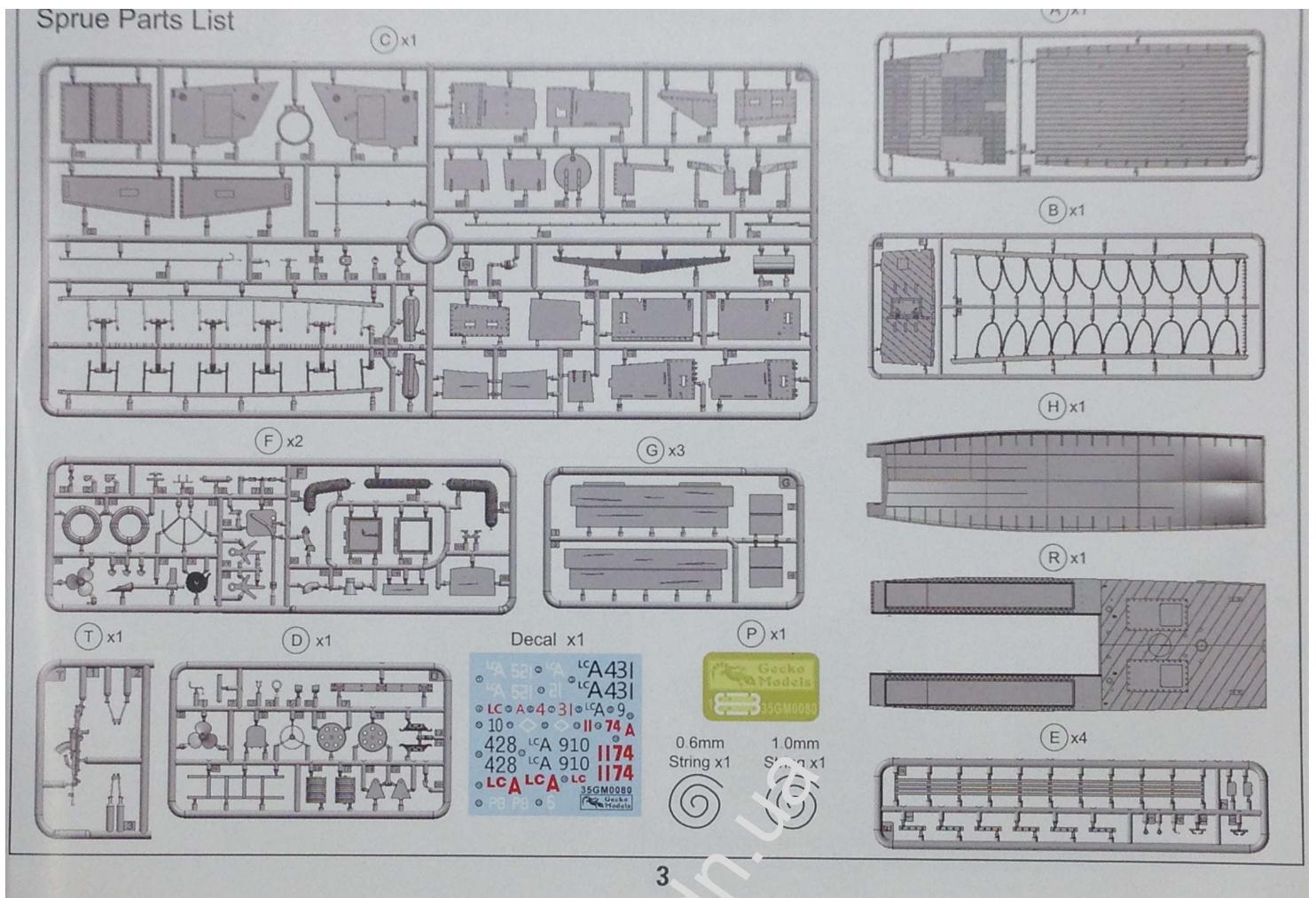
2. 將所需之貼紙剪出置放於水裡約15至20秒。

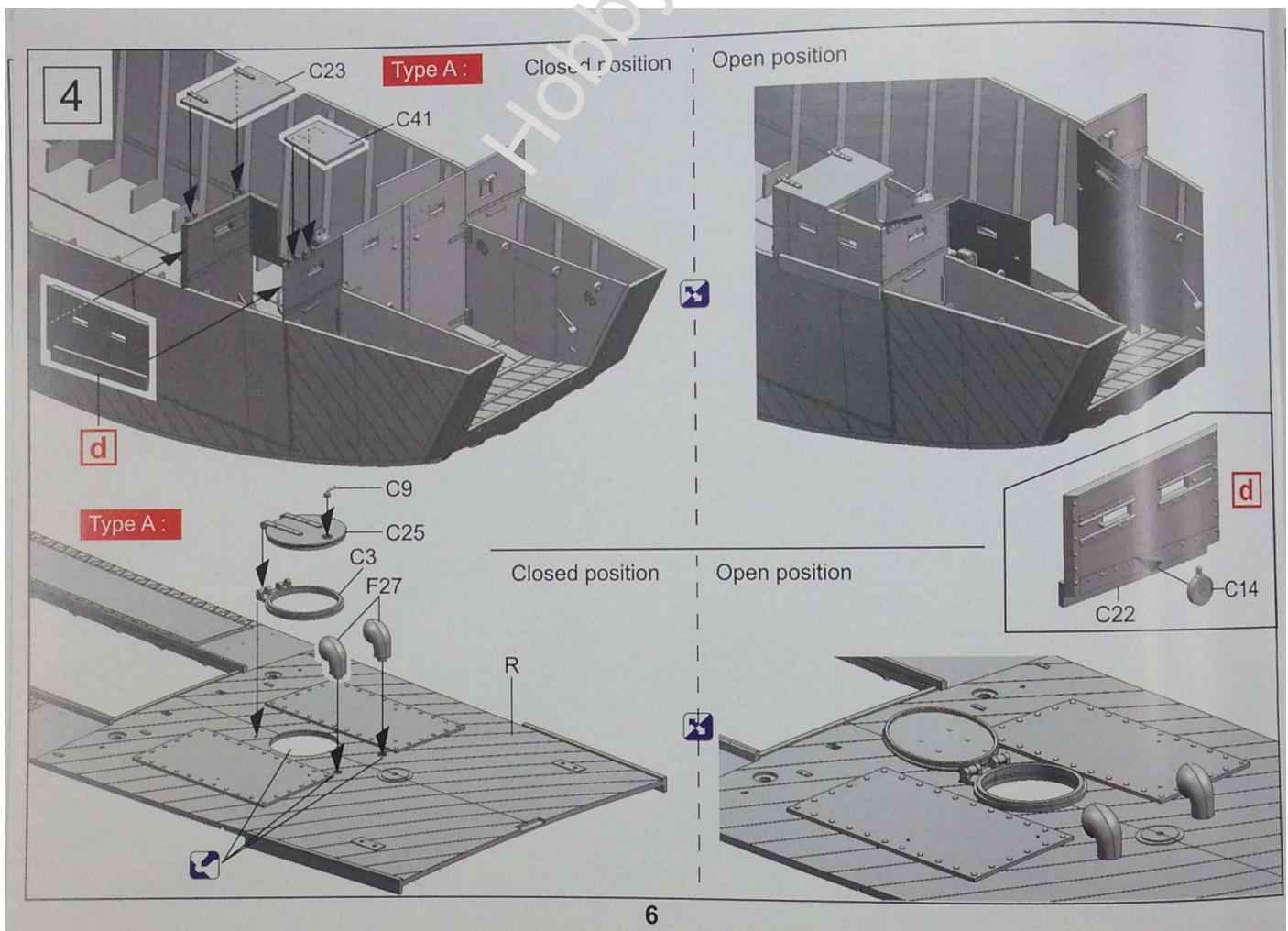
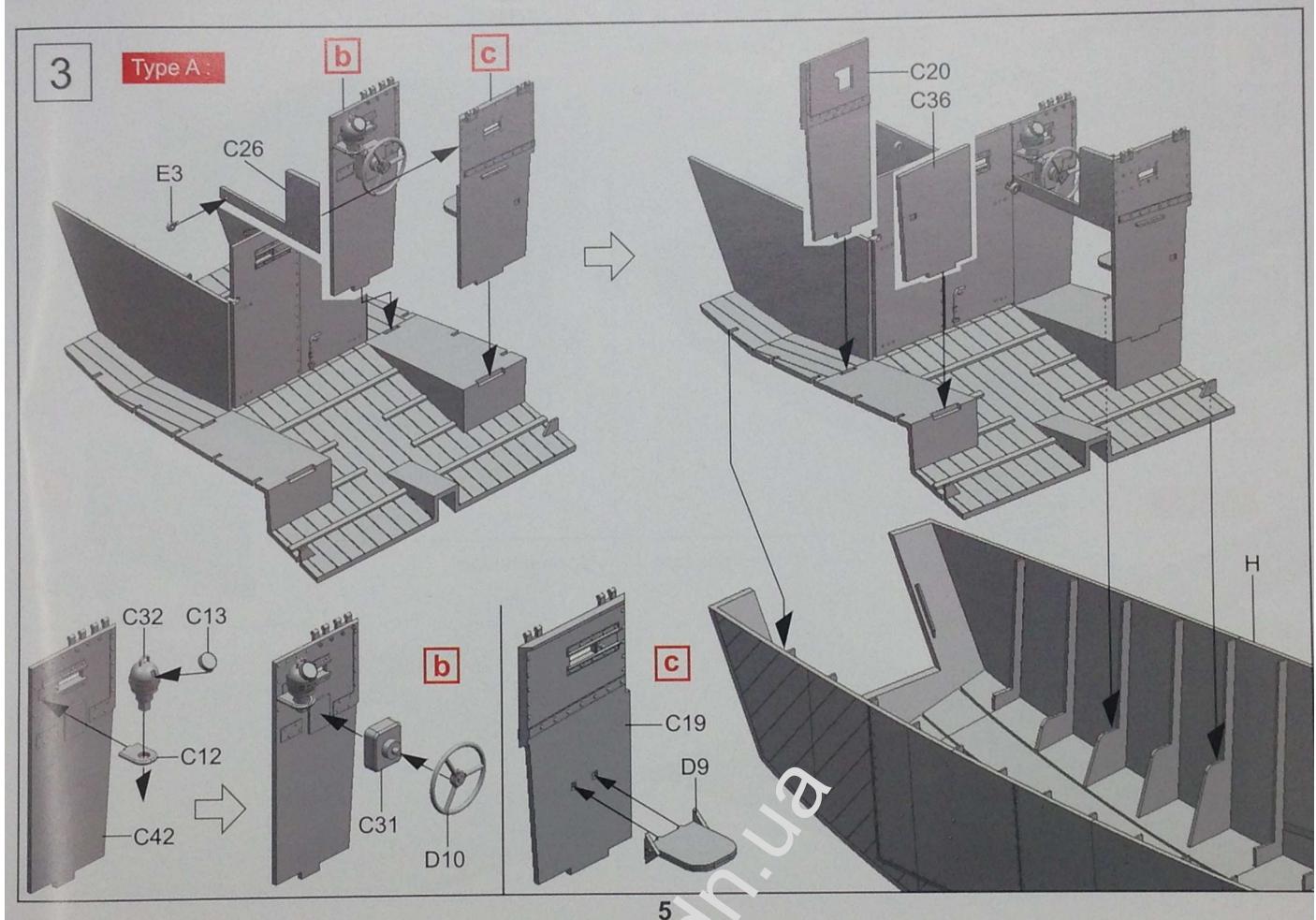
3. 將濕透之貼紙取出置放於正確之位置旁。

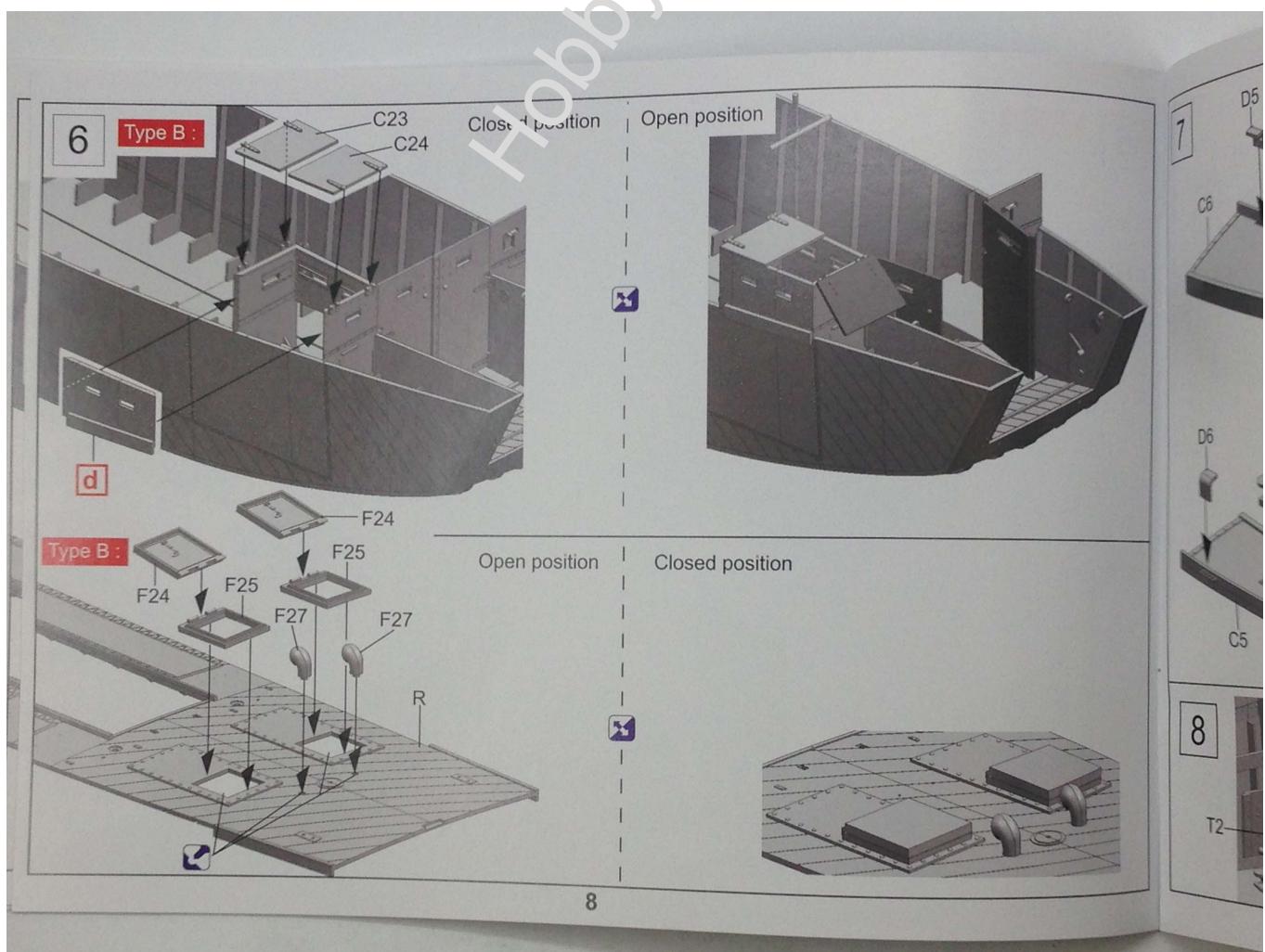
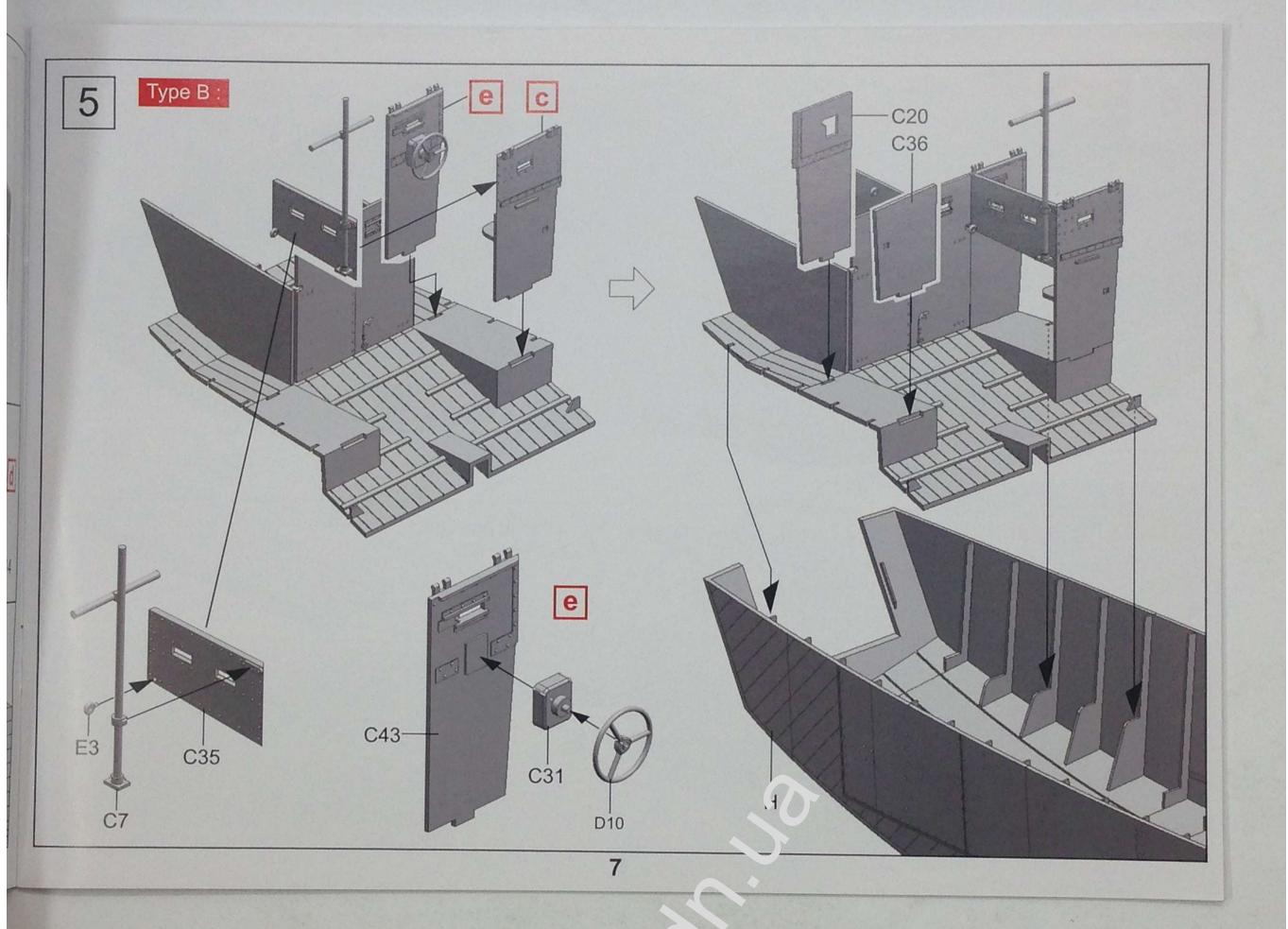
4. 用棉花棒輕指貼紙表面使貼紙能貼出正確位置。

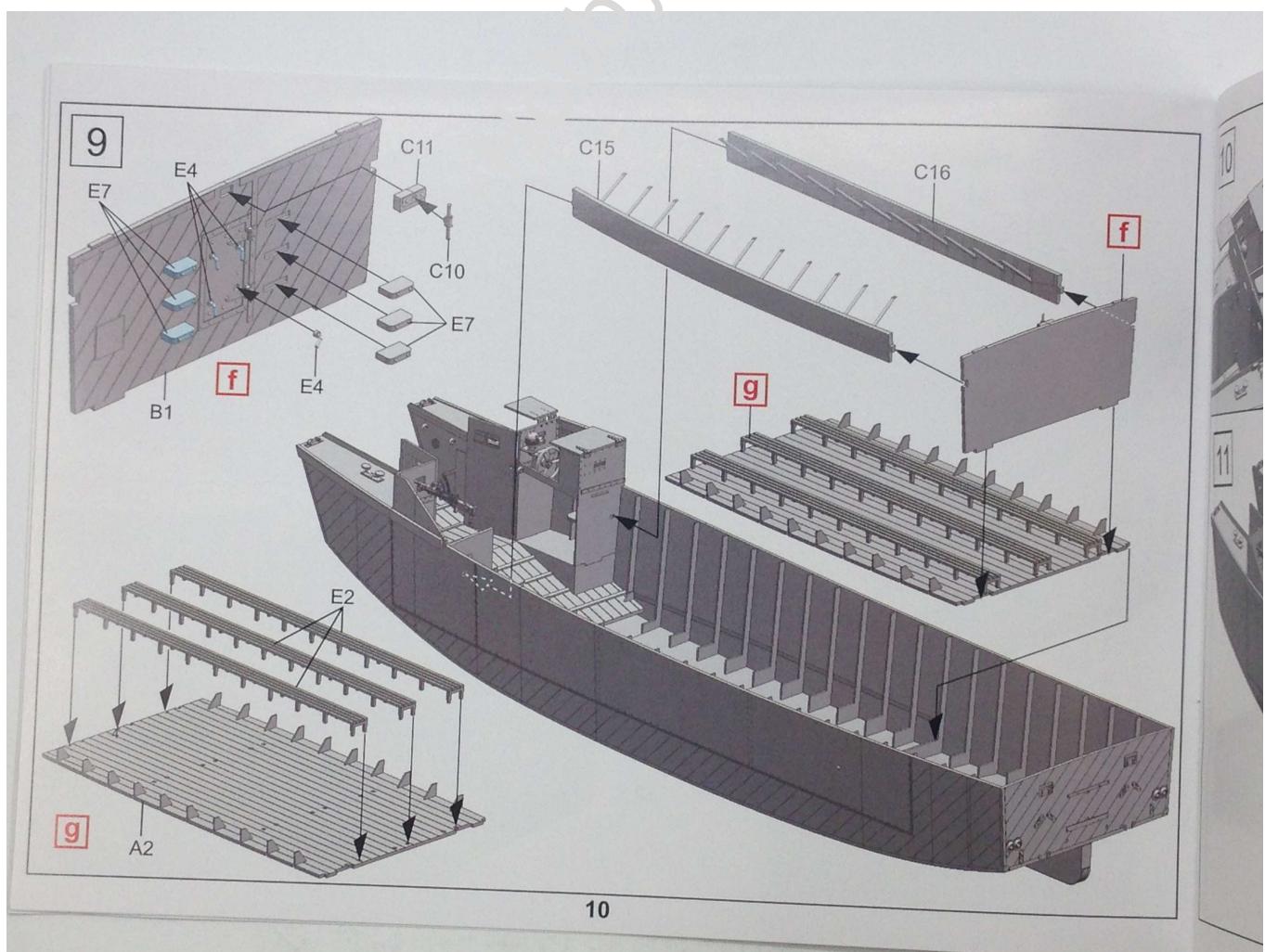
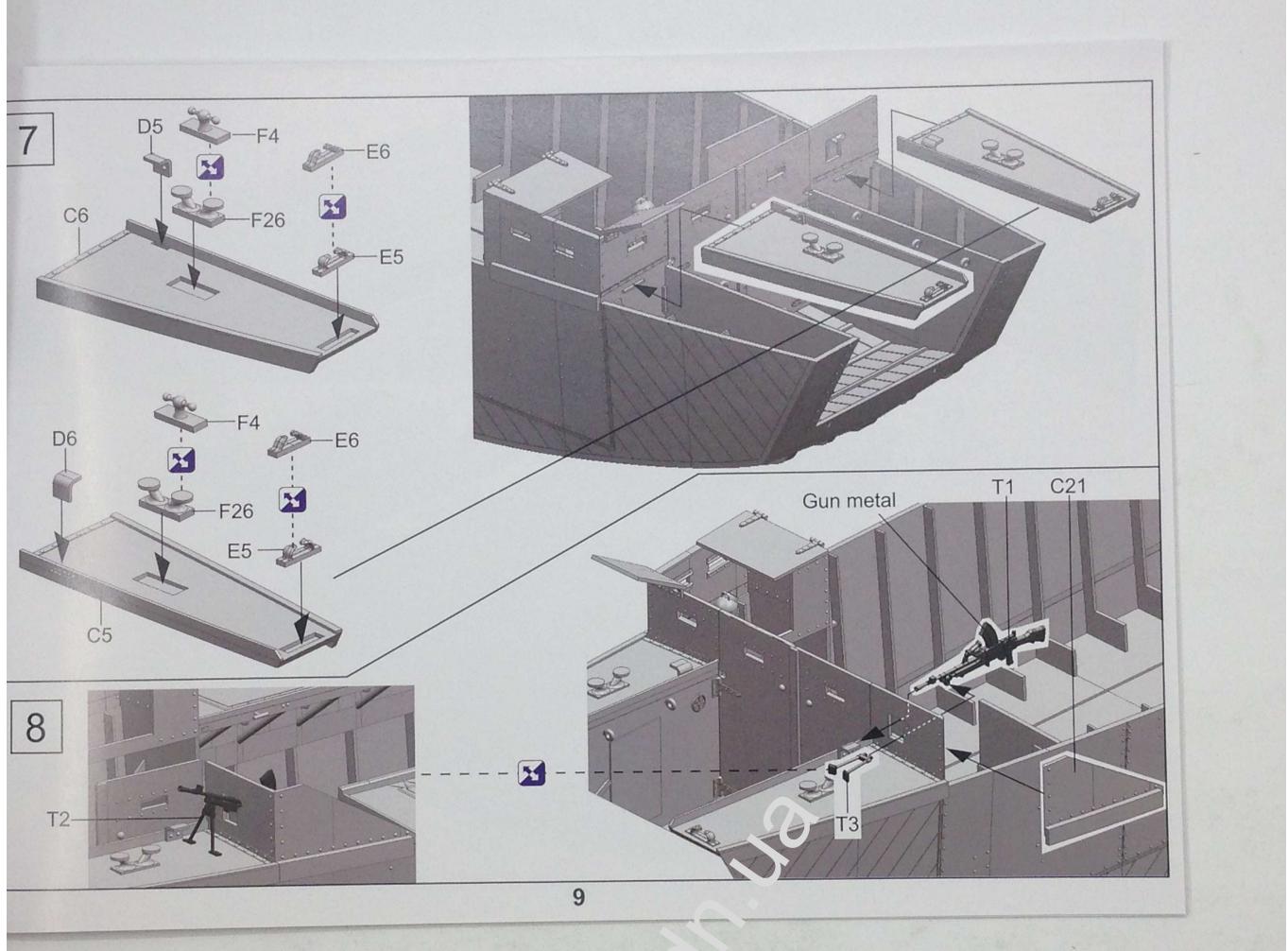
5. 待其自然幹透即完成。

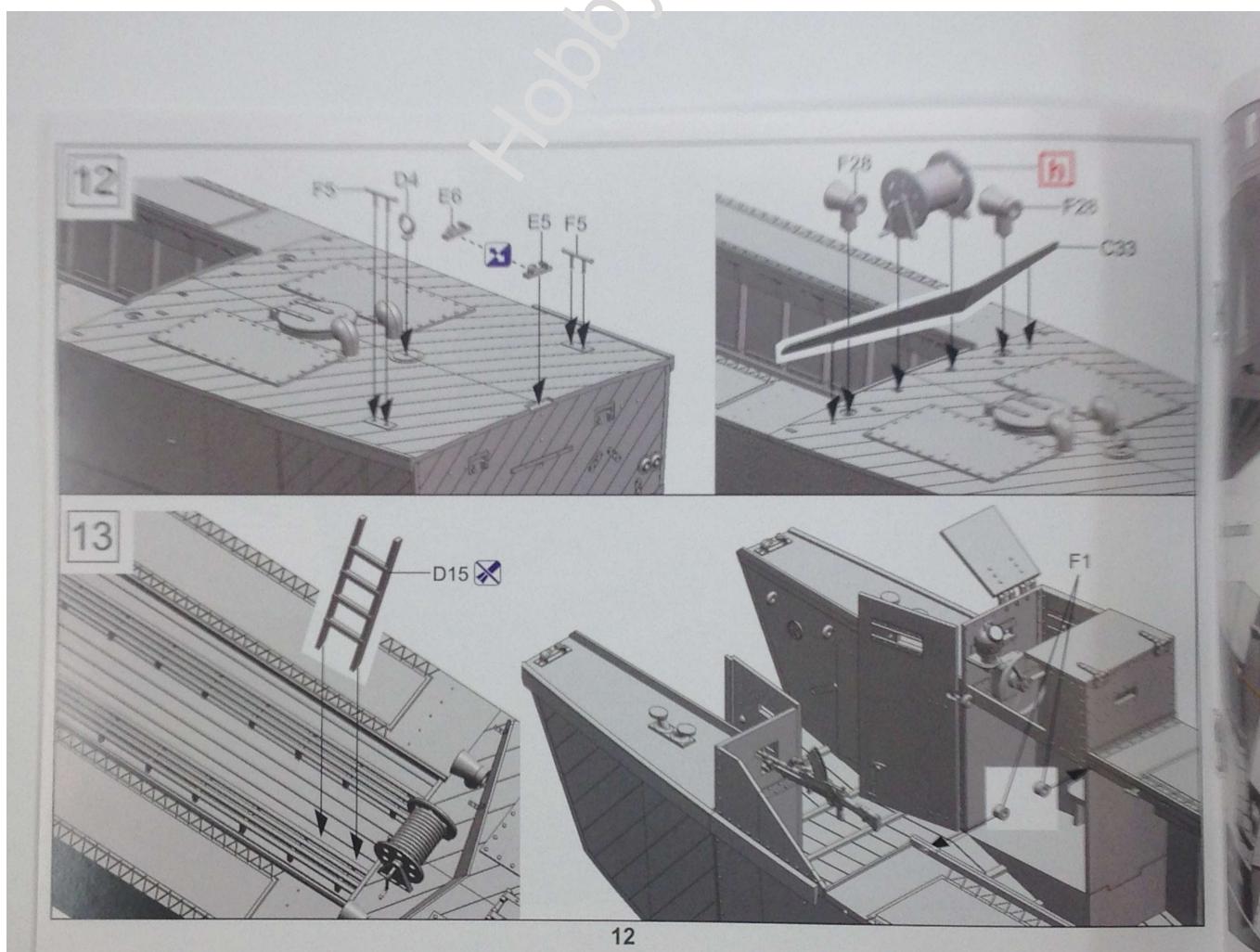
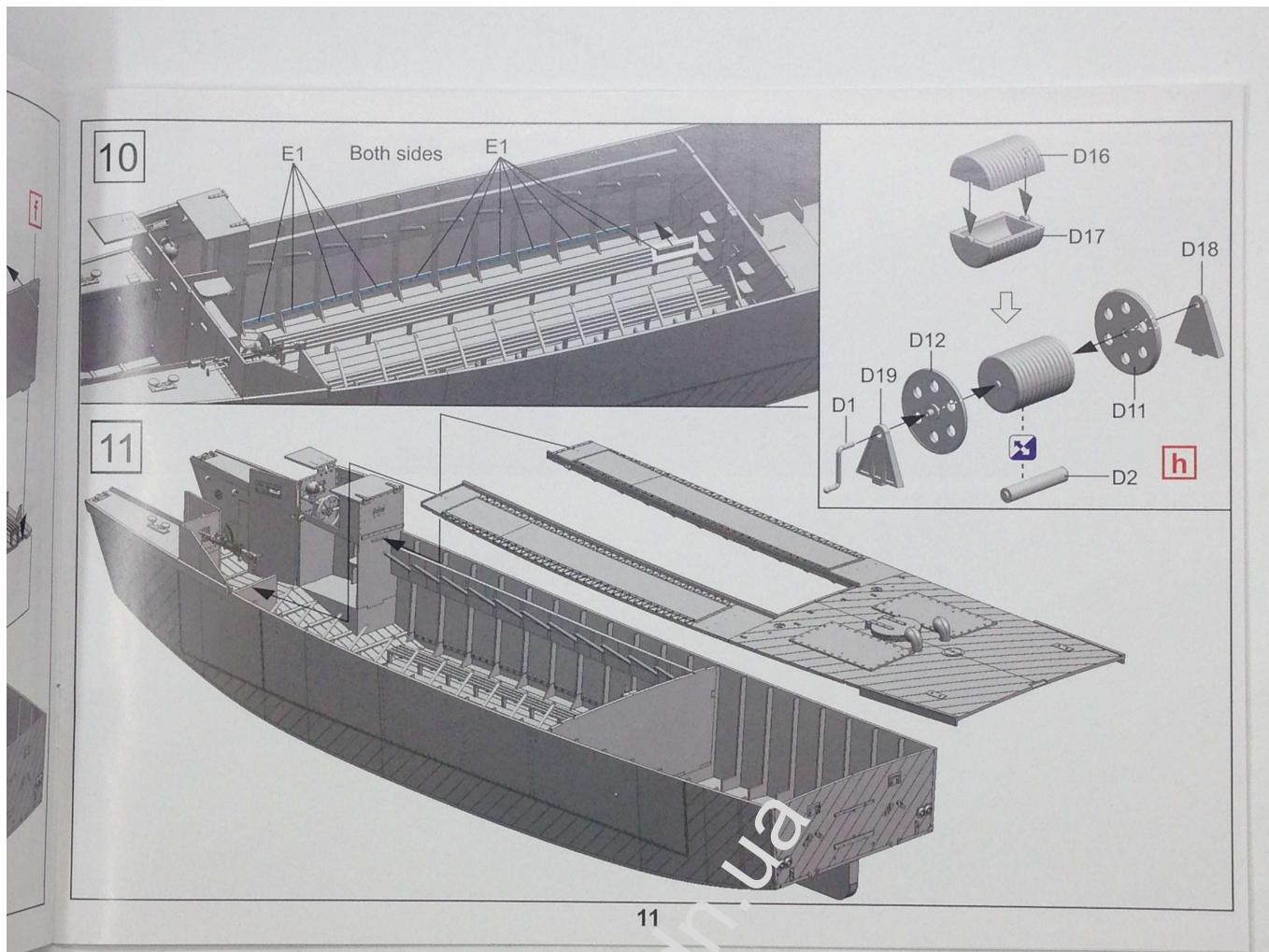
Sprue Parts List

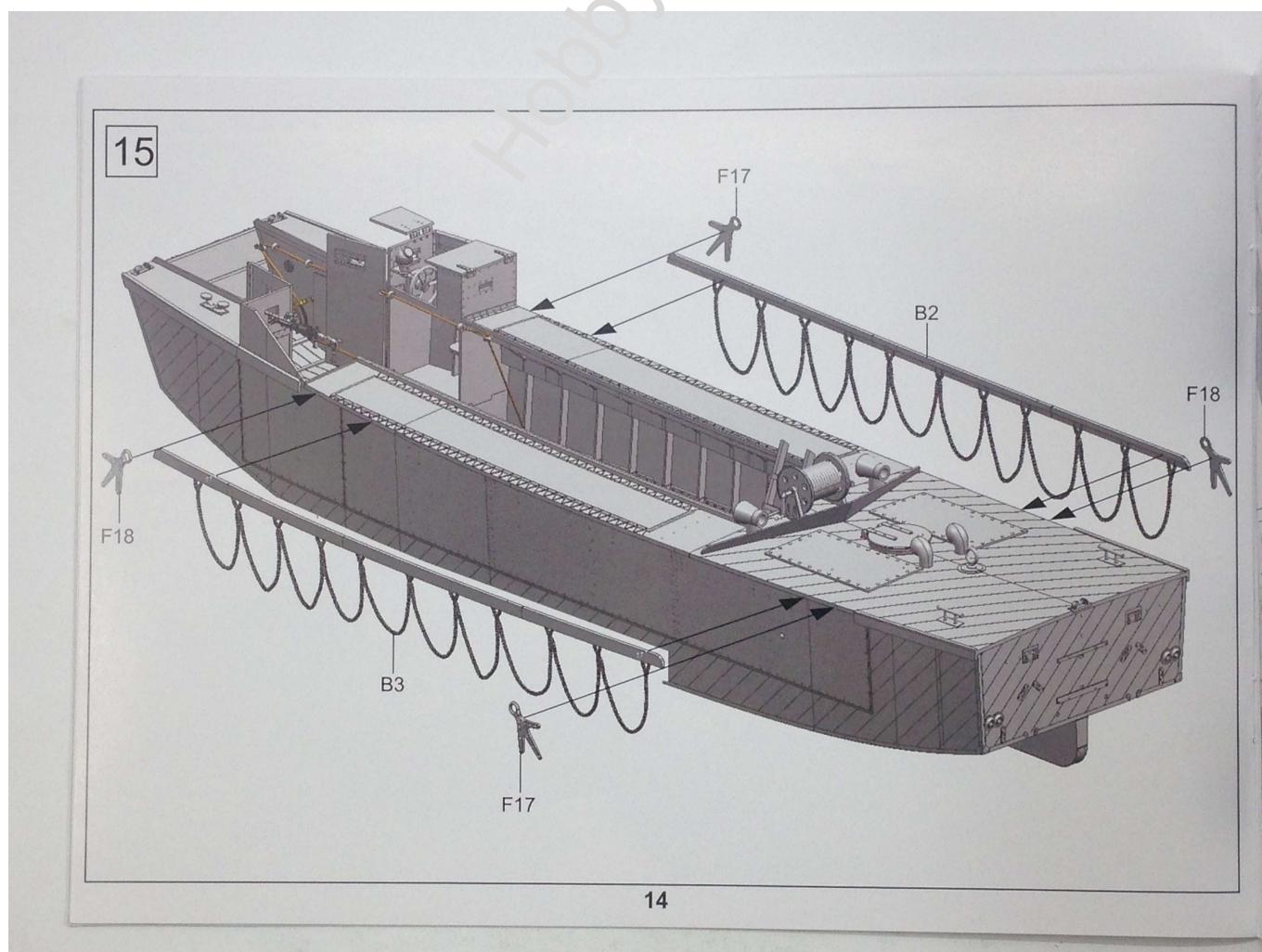
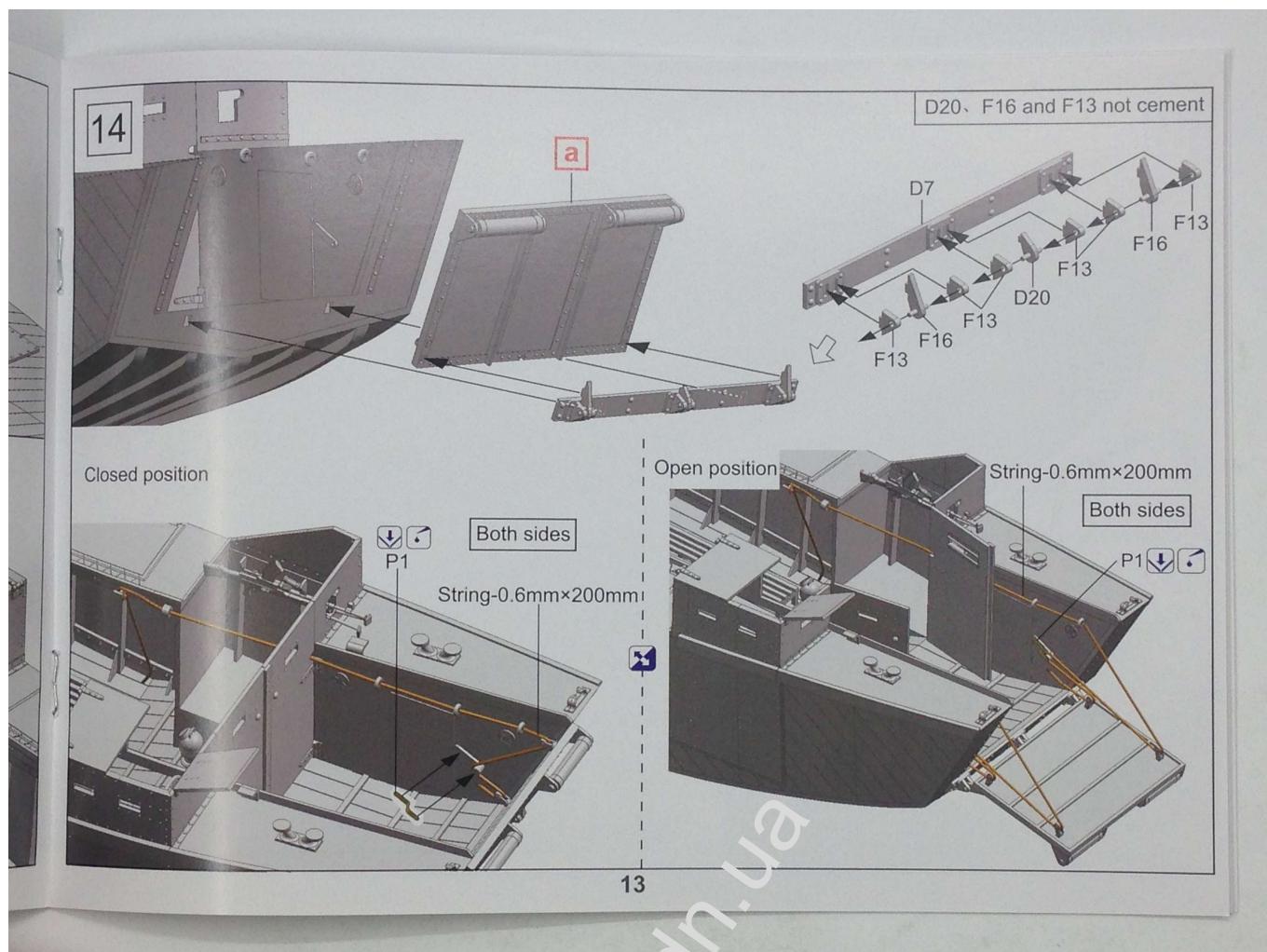


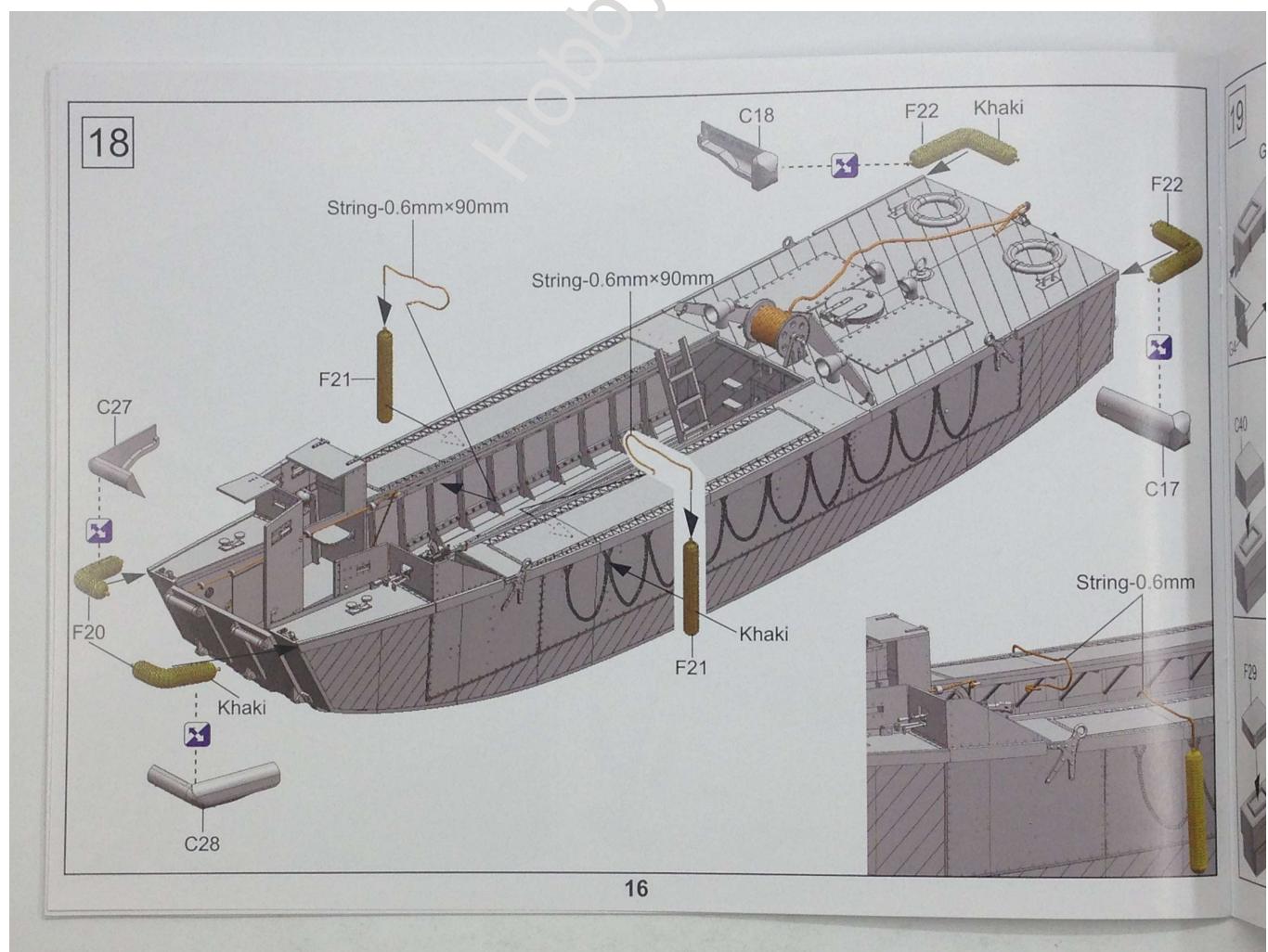
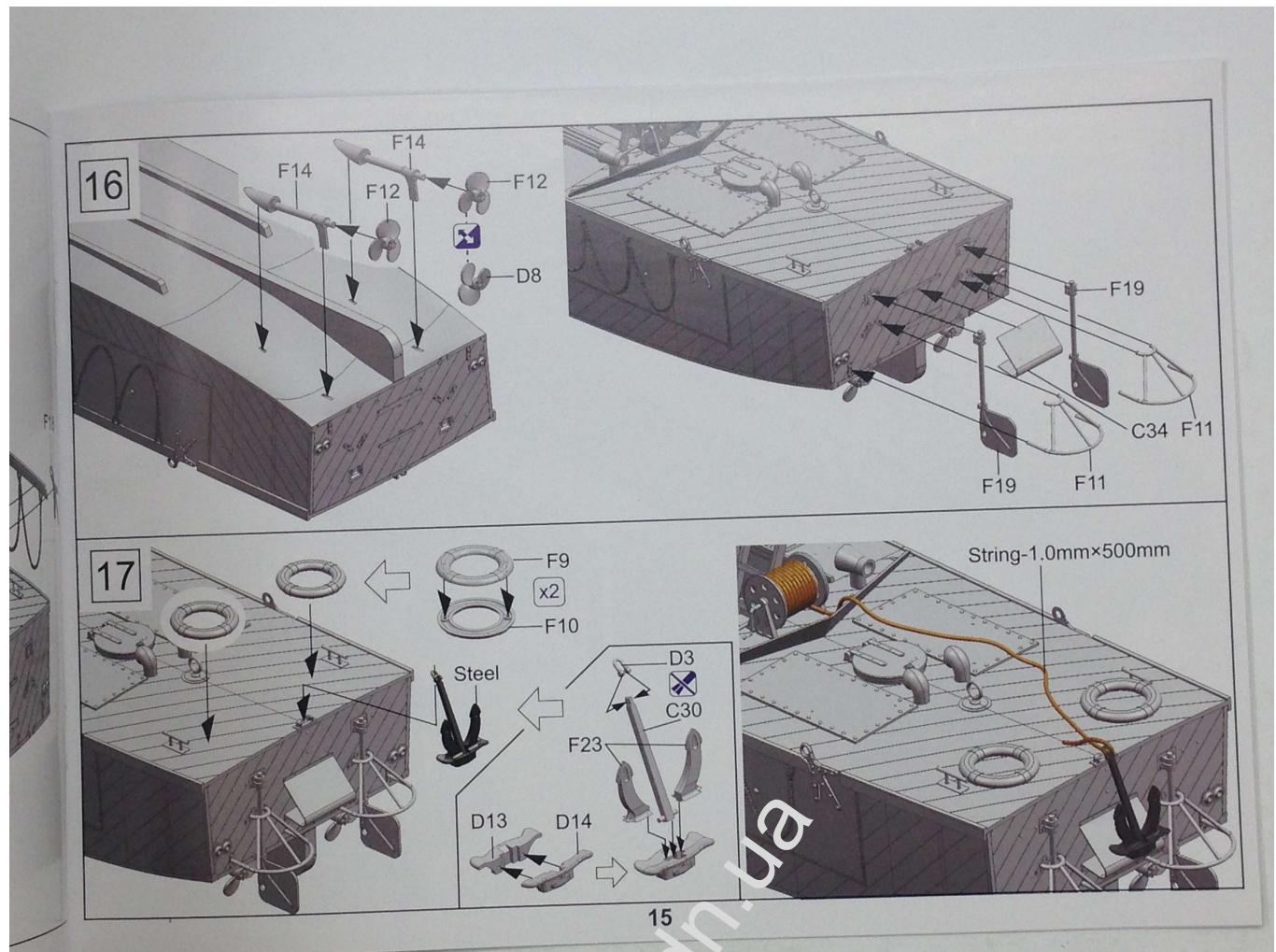


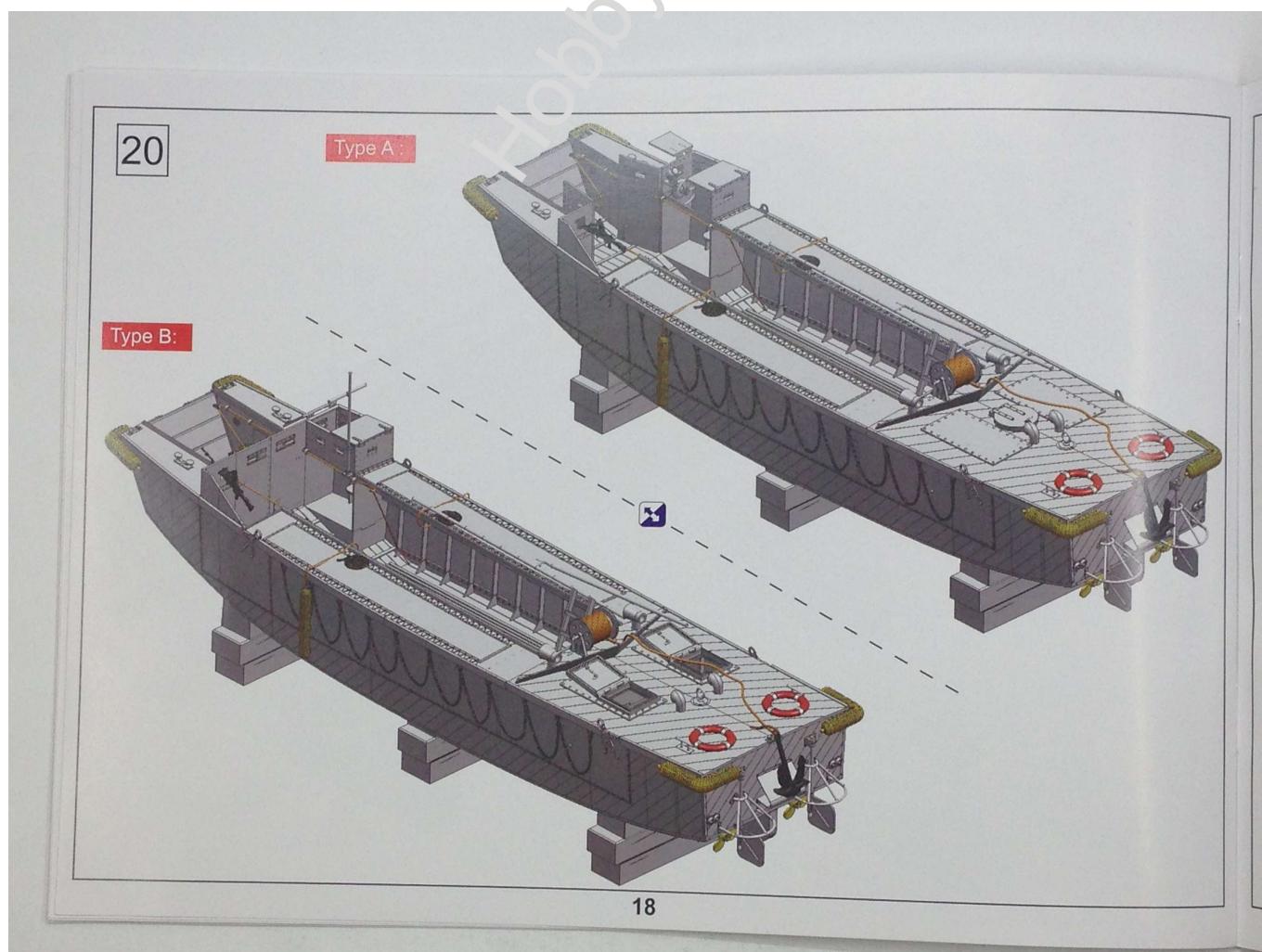
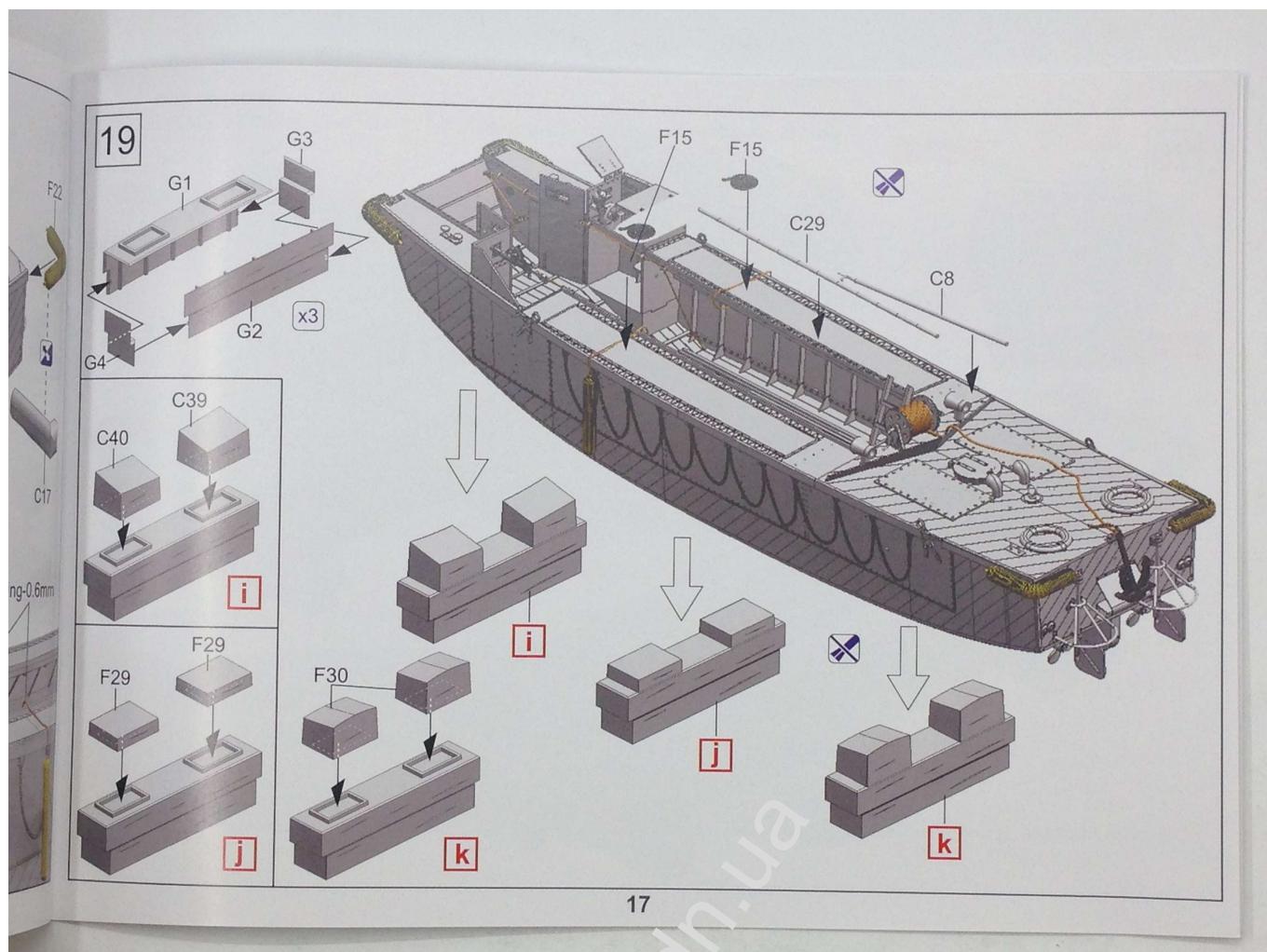




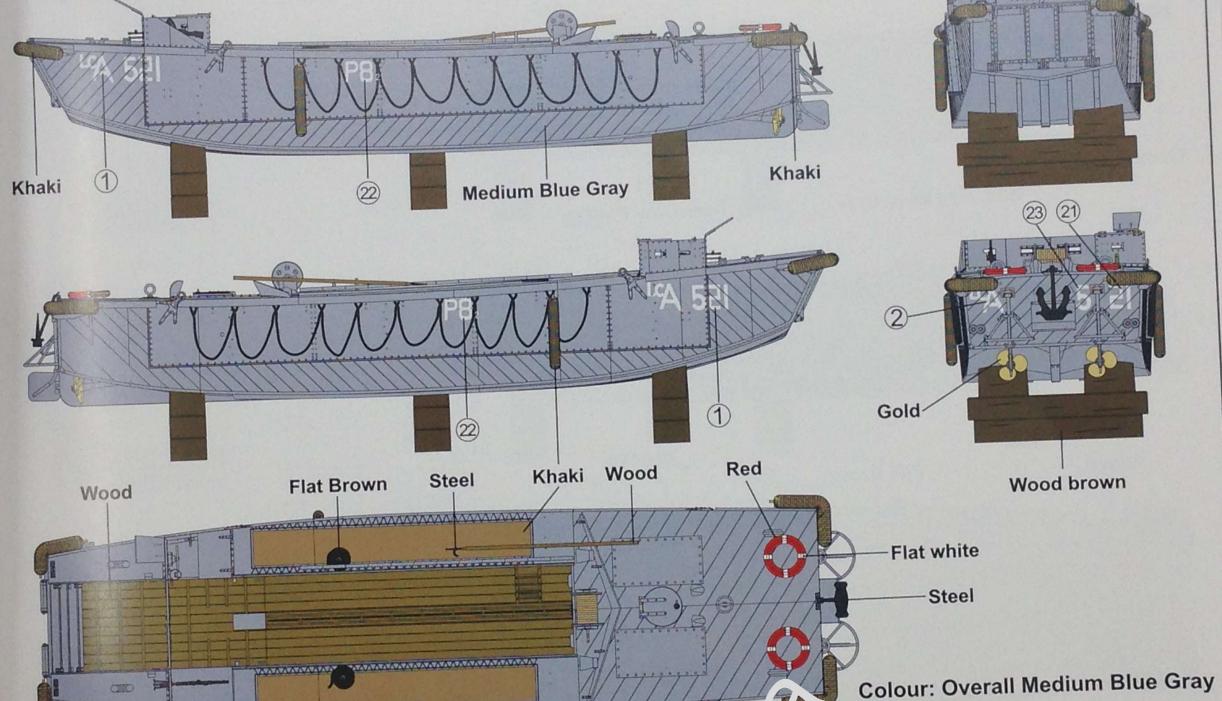






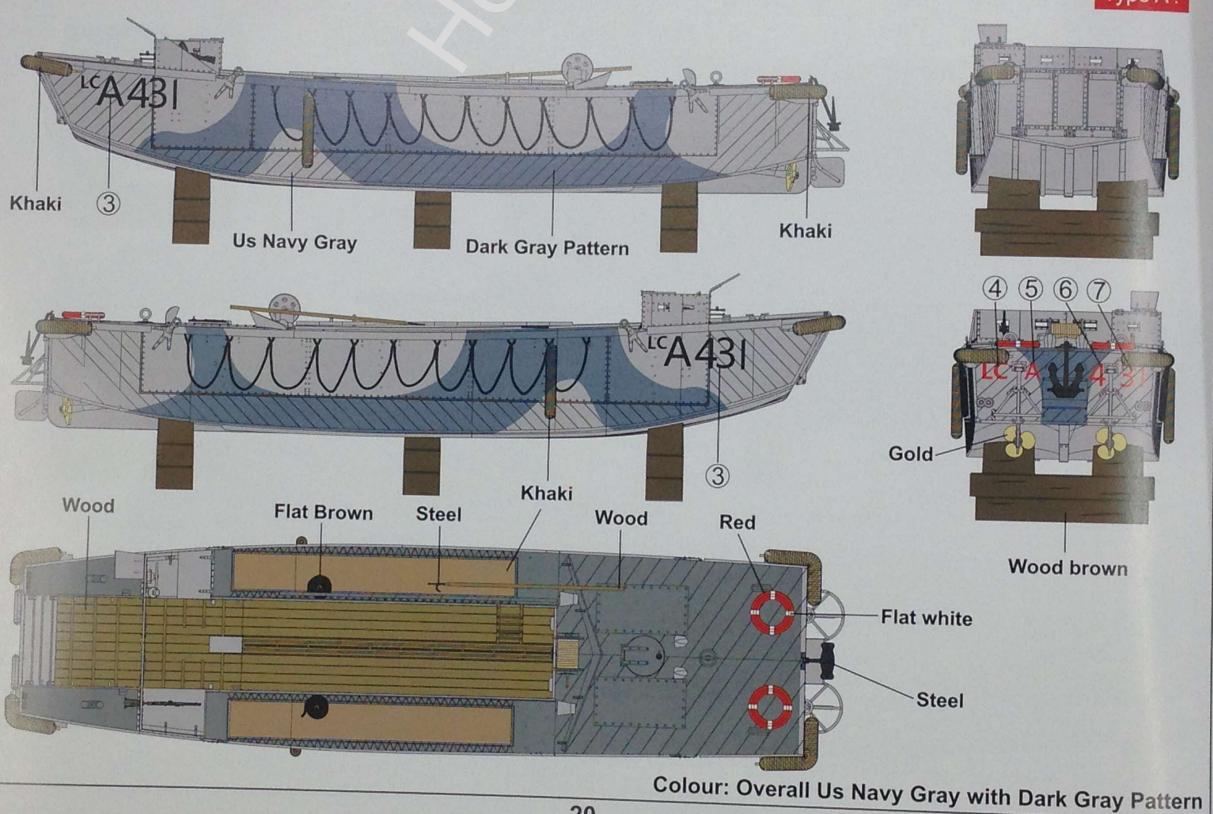


Option 1: For US Soldier Landing Training, Weymouth, England, Early Mouth Of 1944.



19

Option 2: For British Troops Landing In Gold Beach, Normandy, France, 6th June 1944. (D-day)

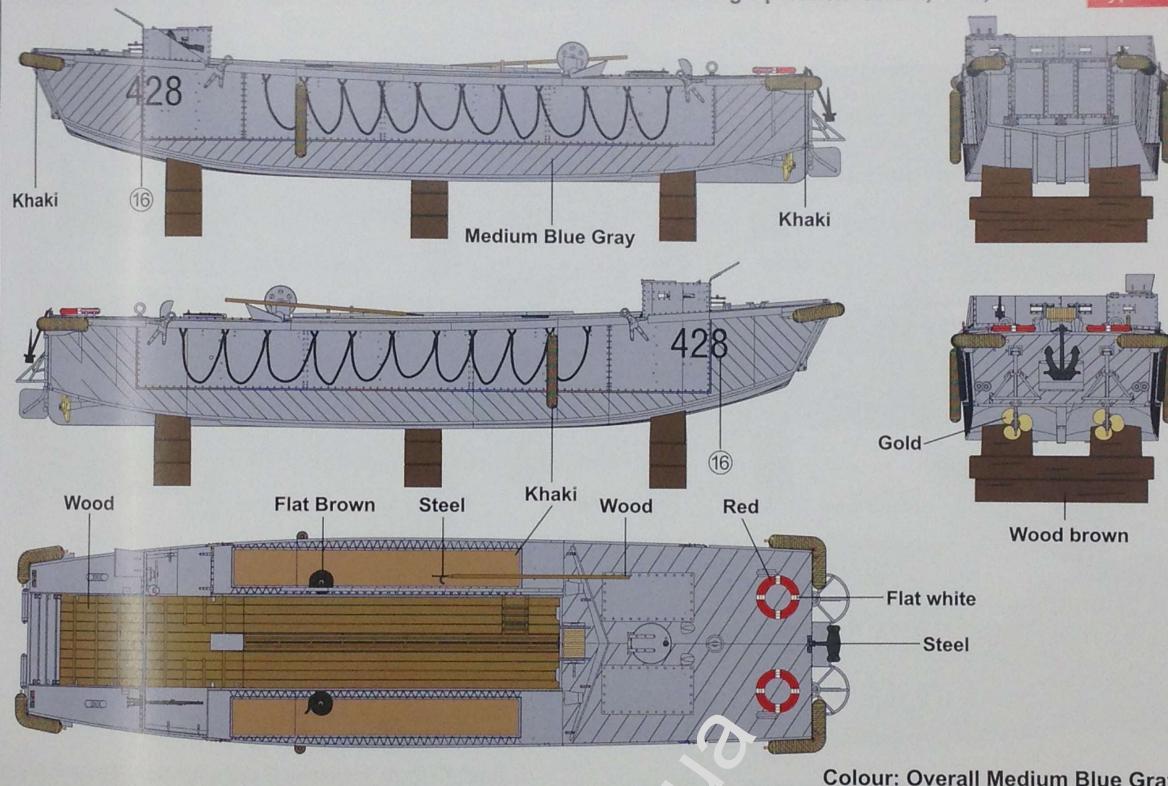


20

Type A:

Option 3: For US Soldier Used At Arzeau In Algeria, North Africa durning Operation 'Torch', Nov., 1942.

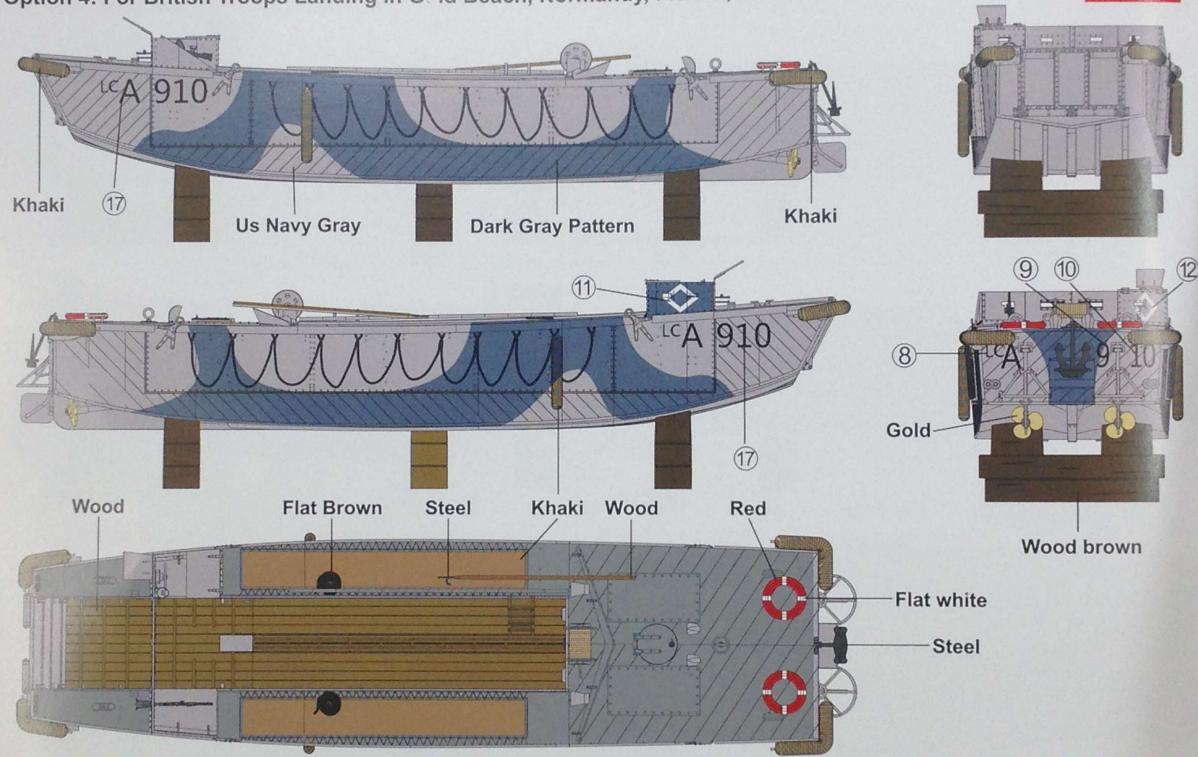
Type A:



21

Option 4: For British Troops Landing In Gold Beach, Normandy, France, 6th June 1944. (D-day)

Type A:



22

Option 5: For British Troops Landing In Gold Beach, Normandy, France, 6th June 1944. (D-day)

Type B:

